

# Breve semblanza y bibliografía de Gregorio Salvador Caja\*

PILAR GARCÍA MOUTON  
*ILLA (CSIC)*

Gregorio Salvador Caja nació en Cúllar-Baza (Granada) el 11 de julio de 1927 y murió en Madrid el 26 de diciembre de 2020. Académico polifacético, fue filólogo, dialectólogo, profesor, lingüista, crítico literario, lexicólogo y escritor. En su infancia y juventud estuvo muy ligado a su tierra andaluza, salvo un breve paréntesis durante la guerra cuando, de niño, pasó cuatro años en Galicia, donde habló gallego y realizó su primer trabajo, guardar las vacas de la familia, un recuerdo luminoso que lo acompañó toda la vida.

Se doctoró en Filología Románica por la Universidad de Madrid en 1953, después de haberse licenciado en la Universidad de Granada donde, en la primavera de 1950, siendo aún estudiante, organizó con otros compañeros el primer homenaje a Federico García Lorca celebrado en la ciudad, cuando hacerlo suponía un compromiso difícil. Allí tuvo como profesor a Manuel Alvar, maestro y amigo con quien se desarrolló como dialectólogo en una gran empresa, el primer atlas lingüístico regional español, el *Atlas Lingüístico y Etnográfico de Andalucía (ALEA)*, en el que también colaboró Antonio Llorente Maldonado. De aquellos trabajos surgió su tesis doctoral sobre el habla de Cúllar-Baza y, poco antes, la primera publicación, «Fonética masculina y fonética femenina en el habla de Vertientes y Tarifa (Granada)», en la revista *Orbis* de la Universidad de Lovaina, un trabajo pionero sobre las diferencias lingüísticas entre hombres y mujeres que se considera precursor de la sociolingüística española.

Profesor adjunto de Gramática Histórica de la Lengua Española y Gramática General y Crítica en la Universidad de Granada entre 1954 y 1959, año en el que ganó la cátedra de Lengua y Literatura Españolas de Institu-

\* Agradezco su ayuda a la familia Salvador y a M.<sup>a</sup> Ángeles Álvarez Martínez.

tos de Enseñanza Media que lo llevó al Instituto de Cartagena, al de Algeciras y, más tarde, al de Astorga. En 1963 y 1966 fue profesor visitante en la Universidad de Maryland, donde había estado Juan Ramón Jiménez y, un año después que Gregorio Salvador, Miguel Delibes. Allí, en la Biblioteca del Congreso de Washington, pudo preparar la oposición a cátedra de universidad que ganó en 1966. Comienza entonces su docencia universitaria como catedrático de Gramática Histórica de la Lengua Española en la Universidad de La Laguna, donde trabaja hasta 1975, cuando se traslada a la misma cátedra en la Universidad de Granada. Desde allí pasa a ocupar en 1979 la cátedra de Lengua Española de la Universidad Autónoma de Madrid y, un año después, la misma en la Universidad Complutense, donde se jubiló en 1992. Considerado gran profesor por sus alumnos, fundó la llamada Escuela de Semántica Estructural de La Laguna y formó a generaciones de filólogos, a quienes dirigió más de cuarenta tesis doctorales. Como reconocimiento, las universidades de La Laguna, Granada y Alcalá de Henares lo nombraron Doctor *honoris causa*.

El 5 de junio de 1986 fue elegido académico por la Real Academia Española y leyó su discurso de toma de posesión *Sobre la letra «q»* el 15 de febrero de 1987. Implicado en las tareas institucionales, fue bibliotecario (1990-1998), vicedirector (2000-2007), director de la Escuela de Lexicografía (2002-2009) y miembro de la Comisión Permanente de la Asociación de Academias de la Lengua Española (ASALE) (1990-2010), asociación que presidió entre 1993 y 2000. Fue también académico correspondiente de la Academia Nacional de Letras del Uruguay, la Academia Chilena de la Lengua, la Academia Argentina de Letras y la Academia Hondureña de la Lengua, así como académico honorario de la Academia Colombiana de la Lengua y la Academia Nicaragüense de la Lengua.

Entre otros honores, recibió la Gran Cruz de la Orden Civil de Alfonso X el Sabio (1999), la Medalla de Honor de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo (2004), la Medalla de Andalucía (2010) y los premios de periodismo José María Pemán (1987), César González-Ruano (2001) y Mariano de Cavia (2004). Miembro activo de la Sociedad Española de Lingüística, que dirigió entre 1990 y 1994, del Consejo de Redacción de importantes revistas, como la *Revista de Filología Española*, y del Consejo Asesor de la Fundación del Español Urgente (Fundéu).

Sus amplios intereses, que como filólogo lo llevaron a ocuparse tanto de lengua como de literatura, se reflejan en su bibliografía: la dialectología, sobre todo andaluza, y su caracterización fonética en relación con la románica, especialmente la peninsular y también la canaria y la americana; el comentario de textos literarios (Unamuno, Meléndez Valdés, Machado,

Lorca, García Márquez, Juan Ramón Jiménez, *Lazarillo*, Ortega, León Felipe, Marías, Vargas Llosa, etc.); el estructuralismo lingüístico aplicado a la semántica, y a la poesía; la lexicografía teórica y aplicada; la enseñanza de la lengua y su terminología; las relaciones entre lengua y deporte; el papel cohesionador de los culebrones para la unidad del español; la política lingüística en España, con especial atención a realidades como la deslealtad lingüística, y tantas otras. Pero Gregorio Salvador no se limitó al ámbito científico, durante años transmitió conocimientos y opiniones en varios periódicos, sobre todo en el *ABC* y el *Marca*, y reunió esos artículos en *El destrozo educativo* (2004); *Noticias del Reino de Cervantes. Usos y abusos del español actual* (2007) y *El fútbol y la vida* (2007). En su apasionada relación con la lengua y la literatura, cultivó también la ficción en *Casualidades* (1994) y *Nocturno londinense y otros relatos* (2006), y llegó a publicar una novela, *El eje del compás* (2002).

## BIBLIOGRAFÍA

- «Fonética masculina y fonética femenina en el habla de Vertientes y Tarifa (Granada)», *Orbis*, I, 1952, págs. 19-24. [Apostilla de 1977 en *Lecturas de Sociolingüística*, coord. por Francisco Abad Nebot. Madrid, EDAF Universitaria, 1977, págs. 143-153 / Apostilla de 1985 en *Estudios dialectológicos*. Madrid, Paraninfo, 1987, págs. 182-189].
- «Aragonesismos en el andaluz oriental», *Archivo de Filología Aragonesa*, V, 1953, págs. 143-164.
- «Catalanismos en el habla de Cúllar-Baza», *Miscelánea filológica dedicada a Mons. A. Griera*. Sant Cugat del Vallès - Barcelona, 1955, II, págs. 333-342.
- «La diptongación de ò y ẽ latinas y las cartas de un semianalfabeto», *Revista de Filología Española*, XLI, 1957, págs. 418-425. [Apostilla de 1985 en *Estudios dialectológicos*. Madrid, Paraninfo, 1987, págs. 118-123].
- El habla de Cúllar-Baza*. Granada, Publicaciones del Atlas Lingüístico de Andalucía, II, 1958 [Publicado también en *Revista de Filología Española*, XLI, 1958 y XLII, 1959, y en *Revista de Dialectología y Tradiciones Populares*, XIV, 1958].
- «El habla de Cúllar-Baza. Contribución al estudio de la frontera del andaluz», *Revista de Filología Española*, XLI, 1957, págs. 161-252.
- «El habla de Cúllar-Baza. Vocabulario», *Revista de Dialectología y Tradiciones Populares*, 1958, XIV, págs. 3 y sigs.
- «El habla de Cúllar-Baza. II», *Revista de Filología Española* XLII, 1959, págs. 37-89.

- Atlas Lingüístico y Etnográfico de Andalucía* (ALEA), I, Manuel Alvar, con la colaboración de A. Llorente y G. Salvador. Granada, Universidad de Granada - CSIC, 1961 [Agricultura e industrias relacionadas con ella].
- Atlas Lingüístico y Etnográfico de Andalucía* (ALEA), II, Manuel Alvar, con la colaboración de A. Llorente y G. Salvador. Granada, Universidad de Granada - CSIC, 1963 [Vegetales. Animales silvestres. Ganadería. Industrias pecuarias. Animales domésticos. Apicultura].
- «La fonética andaluza y su propagación social y geográfica», *Presente y futuro de la lengua española. Actas de la Asamblea de Filología del I Congreso de Instituciones Hispánicas*, II. Madrid, OFINES, Ediciones Cultura Hispánica, 1964, págs. 183-188.
- Atlas Lingüístico y Etnográfico de Andalucía* (ALEA), III, Manuel Alvar, con la colaboración de A. Llorente y G. Salvador, III, Granada, Universidad de Granada - CSIC, 1964 [La casa. Faenas domésticas. Alimentación].
- «Análisis connotativo de un soneto de Unamuno», *Archivum*, XIV, 1964, págs. 18-39.
- Atlas Lingüístico y Etnográfico de Andalucía* (ALEA), IV, Manuel Alvar, con la colaboración de A. Llorente y G. Salvador. Granada, Universidad de Granada - CSIC, 1964 [El tiempo. Topografía y naturaleza del terreno. Oficios. El mar].
- «Estudio del campo semántico «Arar» en Andalucía», *Archivum*, XV, 1965, págs. 73-111.
- «Encuesta en Andiónuela», *Archivum*, XV, 1965, págs. 190-255.
- «La Palma y La Graciosa, sustancias novelescas», *Estudios Canarios. Anuario del Instituto de Estudios Canarios*, n.º 11-13, 1965-1968, págs. 90-92.
- El tema del árbol caído en Meléndez Valdés*. Oviedo, Universidad de Oviedo, Cuadernos de la Cátedra Feijóo, 19, 1966.
- «Cuarto tiempo de una metáfora (En torno a un soneto de Blas de Otero)», en *Homenaje al Profesor Alarcos García*. Valladolid, 1965-1967, II, págs. 431-442.
- «Elementos constitutivos del español: Lusismos», *Enciclopedia Lingüística Hispánica*, II. Madrid, CSIC, 1966, págs. 239-261.
- «Estructuralismo y poesía», *Problemas y principios del estructuralismo lingüístico*. Madrid, CSIC, 1967, págs. 263-269.
- «La novela entre el arte y el testimonio», en *Prosa novelesca actual*. Santander, Universidad Internacional Menéndez Pelayo, 1968, págs. 115-131.
- «Neutralización G-/K- en español», en *Actas del XI Congreso Internacional de Lingüística y Filologías Románicas*, coord. por Antonio Quilis, Ramón Blanco Carril, Margarita Cantarero, 4. Madrid, 1968, págs. 1739-1754.

- «Las Islas Afortunadas en *Cien años de soledad*», *Estudios Canarios. Anuario del Instituto de Estudios Canarios*, n.º 14-15, 1968-1970, págs. 89-91.
- «Reflexiones sobre la crítica de novela», *Prosa novelesca actual. Segunda reunión*. Universidad Internacional Menéndez Pelayo, Santander, 1969, págs. 117-132.
- Comentarios estructurales a Cien años de soledad. Lección inaugural del Curso 1969-1970*. Universidad de La Laguna, Secretariado de Publicaciones, 1970.
- «La Palma y La Graciosa, sustancias novelescas», *Homenaje a Elías Serra Ràfols*, III. Universidad de La Laguna, 1970, págs. 295-314.
- «El deporte desde la lengua», *Citius Altius Fortius*, X, Madrid, 1970, págs. 311-332. [Reeditado en Cátedras Universitarias de tema deportivo cultural, Universidad de La Laguna, Madrid, Doncel, 1971]
- «Una novela en Canarias», *Revista de Historia Canaria*, XXXIV, 1971-1972, págs. 110-129.
- Atlas Lingüístico y Etnográfico de Andalucía (ALEA)*, V, Manuel Alvar, con la colaboración de A. Llorente y G. Salvador. Granada, Universidad de Granada - CSIC, 1972. [El cuerpo humano. De la cuna a la sepultura. Creencias populares y supersticiones. La vestimenta. Juegos y diversiones. La religión. La condición humana].
- Incorporaciones léxicas en el español del siglo XVIII*. Oviedo, Universidad de Oviedo, Cuadernos de la Cátedra Feijóo, 24, 1973.
- «Orillas del Duero, de Antonio Machado», en *El comentario de textos*, 1. Madrid, Castalia, 1973, págs. 271-284.
- Atlas Lingüístico y Etnográfico de Andalucía (ALEA)*, VI, Manuel Alvar, con la colaboración de A. Llorente y G. Salvador. Granada, Universidad de Granada - CSIC, 1973. [Fonética y fonología. Morfología. Sintaxis].
- «El signo literario y la ordenación de la Ciencia de la Literatura», *Revista Española de Lingüística*, 5, 1975, págs. 295-302.
- «Comentario al poema XIII de *Soledades*», *Curso en homenaje a Antonio Machado*. Salamanca, Universidad de Salamanca, 1975, págs. 241-258.
- Prólogo al libro de Antonio Martí, *Así habla la Isla*, Santa Cruz de Tenerife, 1975.
- Cuatro conferencias de tema canario*. Las Palmas, Excmo. Cabildo Insular de Gran Canaria, 1977.
- «Unidades fonológicas vocálicas en el andaluz oriental», *Revista Española de Lingüística*, 7, 1977, págs. 1-24.
- «Estructuralismo lingüístico e investigación dialectal», *Revista Española de Lingüística*, 7, 1977, págs. 37-58.

- «La investigación de textos hablados», *Revista Española de Lingüística*, 7, 1977, págs. 59-68.
- Prólogo a la tesis doctoral de Francisco Salvador, *La neutralización l/r explosivas agrupadas y su área andaluza*. Granada, Universidad de Granada, 1978.
- «Sobre sustancias y formas de contenido en la narrativa», en *Estudios sobre literatura y arte dedicados al profesor Emilio Orozco Díaz*, coord. por Nicolás Marín, Antonio Gallego Morell, Andrés Soria Ortega, 3. Granada, Universidad de Granada, 1979, págs. 259-266.
- «El comentario semántico de textos», en *Comentarios lingüísticos de textos*, I. Valladolid, Universidad de Valladolid, 1979, págs. 145-188.
- «La terminología lingüística general en los cursos de Lengua española de Bachillerato», *Revista de Bachillerato*, núm. 11, julio-septiembre de 1979, págs. 76-79.
- «Lexicografía y Geografía lingüística», *Revista Española de Lingüística*, 10, 1980, págs. 49-58.
- Glosas al Romance sonámbulo de García Lorca*. Granada, Universidad de Granada, Cursos de Estudios Hispánicos, 1980.
- «Discordancias dialectales en el español atlántico», *I Simposio Internacional de Lengua Española*, Manuel Alvar López (coord.). Las Palmas de Gran Canaria, Excmo. Cabildo Insular de Gran Canaria, 1981, págs. 351-362.
- «La poesía social de Juan Ramón Jiménez: *La carbonerilla quemada*», *Juan Ramón Jiménez en su centenario*. Cáceres, Delegación Provincial del Ministerio de Cultura, 1981.
- Prólogo a la tesis doctoral de Inmaculada Corrales Zumbado, *El campo semántico edad en español*. Universidad de La Laguna, 1982.
- «Hipótesis geológica sobre la evolución F- > h-», en *Introducción plural a la gramática histórica*, coord. por Francisco Marcos Marín. Madrid, Cincel, 1983, págs. 11-21.
- «Sobre la deslealtad lingüística», *Lingüística Española Actual*, V, 1983, págs. 173-187.
- «Sobre los adjetivos conmisericordiosos en el *Lazarillo*», *Serta philologica F. Lázaro Carreter*, 1. Madrid, Cátedra, 1983, págs. 565-570.
- Presentación de *Philologica hispaniensia in honorem Manuel Alvar*, I. Madrid, Gredos, 1983, págs. 9-12.
- «De dialectología contrastiva: Olivares, Caniles, Manzanera», *Philologica hispaniensia in honorem Manuel Alvar*, I. Madrid, Gredos, 1983, págs. 593-600.
- «La fonética de Franco», *Estudios ofrecidos a Emilio Alarcos Llorach*, 5. Universidad de Oviedo, 1983, págs. 151-172.

- «La labiodental sonora en el español actual», *Actas del II Simposio Internacional de Lengua Española*, coord. por Manuel Alvar. Las Palmas de Gran Canaria, Excmo. Cabildo Insular de Gran Canaria, 1984, págs. 45-54.
- «Unidades léxicas poliparadigmáticas», *Linguistische Arbeitsberichte*, 45, 1984, Sektion TAS, Leipzig, Karl-Marx Universität, págs. 69-77.
- Prólogo a M.<sup>a</sup> Ángeles Álvarez Martínez, *Formas de contenido literarias de un tema manriqueño*. Universidad de La Laguna, 1984.
- «Hipótesis fonológica sobre oclusivas sordas y sonoras divergentes en altoaragonés y bearnés», *Homenaje a Tomás Buesa Oliver, Archivo de Filología Aragonesa*, XXXVI-XXXVII, 1985, págs. 255-274.
- «Canarismo lingüístico en la narrativa canaria», *Encuentro de narrativa canaria*. La Laguna, 1985, págs. 83-88. [También en *Serta Gratulatoria in honorem Juan Régulo*. Universidad de La Laguna, 1986, págs. 633-638.]
- «De Ortega orador: El brindis en el Pen Club», en *El escritor José Ortega y Gasset*, coord. por Ricardo Senabre. Cáceres, 1985, págs. 103-123.
- «La prétendue crise de la langue: l'espagnol d'Espagne», en *La crise des langues*, textes colligés et présentés par Jacques Maurais. Gouvernement de Québec, Conseil de la Langue Française, Collection L'Ordre des mots, Paris, Le Robert, 1985, págs. 327-332.
- Semántica y lexicología del español. Estudios y lecciones*. Madrid, Paraninfo, 1985.
- «La nasal velar en español», en *Actas del Primer Congreso Internacional de Hispanistas de Asia*. Seúl, 1985, págs. 139-146.
- «Lenguas de España, autonomías y fronteras lingüísticas», en *Lenguas peninsulares y proyección hispánica*, coordinado por Manuel Alvar. Madrid, Fundación Friedrich Ebert - Instituto de Cooperación Iberoamericana, 1986, págs. 15-34.
- [con J. Alvar] traducción de R. L. Politzer, «Sobre la evolución de las oclusivas latinas en aragonés», *Archivo de Filología Aragonesa*, XXXVIII, 1986, págs. 241-250.
- «Terminologías y léxico común», en *Actas del I Congreso Hispanoamericano de Terminología de la Edificación*. Valladolid, Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura, 1986.
- Mapa lingüístico de la España actual*, Gregorio Salvador, Jesús Neira, M.<sup>a</sup> Teresa Echenique, Germán Colón, Constantino García. Madrid, Fundación Juan March, 1986.
- Audios de las conferencias en el ciclo *Mapa lingüístico de la España actual* en la Fundación Juan March
- [El español de España. I \(22/04/1986\)](#)
- [El español de España. II \(24/04/1986\)](#)

- «Una obra de consulta que se deja leer: sobre *Diccionario normativo y guía práctica de la lengua española* de Francisco Marsá», *Saber leer*, n.º 6, 1987, pág. 8.
- Estudios dialectológicos*. Madrid, Paraninfo, 1987.
- Sobre la letra «q»*, discurso leído el día 15 de febrero de 1987 en su recepción pública y contestación de Manuel Alvar. Madrid, Real Academia Española, 1987.
- «León Felipe, *Romero solo*», en *León Felipe, poeta de la llama*. Actas del Simposio «León Felipe». Madrid, Editorial de la Universidad Complutense, 1987, págs. 301-310.
- «La lengua de los discursos del General Franco», en *El lenguaje político*, coordinado por Manuel Alvar. Madrid, Fundación Friedrich Ebert - Instituto de Cooperación Iberoamericana, 1987, págs. 49-58.
- «Sobre las memorias de la mujer mejor cantada», en *In memoriam Inmaculada Corrales*. Universidad de La Laguna, Servicio de Publicaciones, 1987.
- Lengua española y lenguas de España*. Barcelona, Ariel, 1987.
- «Lexemática histórica», en *Actas del I Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*, 1, Manuel Ariza Viguera, Antonio Salvador Plans, Antonio Viudas Camarasa. Madrid, Arco/Libros, 1988, págs. 635-646.
- «Política lingüística», *Boletín de la Real Academia Española*, LXVIII, 1988, págs. 61-84. [También publicado por el Centro Asociado de la UNED de Palencia, 1988].
- «Don Ramón Menéndez Pidal y el Diccionario», *Boletín de la Real Academia Española*, LXVIII, 1988, págs. 369-373.
- Prólogo a Pedro Payán Sotomayor, *La pronunciación del español en Cádiz*. Universidad de Cádiz, 1988.
- «Dialectos y estructuras», en *Energieia und Ergon. Studia in honorem Eugenio Coseriu*, I. Tübingen, Gunter Narr Verlag, 1988, págs. 275-281.
- «Las otras vocales andaluzas», en *Philologica. Homenaje a Antonio Llorente*, coordinado por Julio Borrego Nieto, 1. Ediciones Universidad de Salamanca, 1989, págs. 115-124.
- «El juego fonológico y la articulación de las llamadas vocales andaluzas», en *Homenaje a Alonso Zamora Vicente*, 2. Madrid, Castalia, 1989, págs. 279-298.
- «Escritores, lectores, críticos: sobre “Literatura y público” de Ricardo Senabre y “Estética de la recepción” de autores varios», *Saber leer*, n.º 30, 1989, págs. 6-7.
- «La lengua y el libro», en *El español: historia y realidad*, coordinado por Manuel Alvar Ezquerro. Málaga, Centro Asociado de la UNED, 1989, págs. 73-92. [Publicado también en Aula de Cultura 7 de «El Correo español - El Pueblo vasco». Bilbao, 1989, págs. 41-58].

- «Situación y futuro de la lengua española», discurso pronunciado por el Excmo. Sr. D. Gregorio Salvador Caja. Separata del núm. 61 321 del *Boletín Oficial de las Cortes Generales. Senado*, con los discursos pronunciados el día 21 de abril de 1989 con motivo de la celebración del Día Iberoamericano del Senado.
- «Las solidaridades lexemáticas», *Revista de Filología* (Universidad de La Laguna), n.º 8-9, 1989-1990, págs. 339-366.
- «Las hablas canarias», en *Actas del Congreso de la Sociedad Española de Lingüística, XX Aniversario*, edición al cuidado de M.<sup>a</sup> Ángeles Álvarez Martínez, I. Madrid, Gredos, 1990, págs. 96-111.
- «El español, lengua internacional», en *Actas del II Congreso de Hispanistas de Asia*. Manila, 1990, págs. 35-45.
- «Observaciones sobre el lenguaje de la Administración Pública», *Epos. Revista de Filología*, 1990, VI, págs. 115-117.
- «El diccionario y la gente», en *Profesor Francisco Marsá. Jornadas de Filología*. Universitat de Barcelona, 1990, págs. 193-207.
- Prólogo a M.<sup>a</sup> Ángeles Pastor Milán, *Indagaciones lexemáticas. A propósito del campo léxico «Asir»*. Universidad de Granada, 1990.
- [con Carmen Castillo Peña] «El ALEANR y los aragonesismos en el Diccionario académico», en *I Curso de Geografía Lingüística de Aragón*, coord. por Tomás Buesa, José María Enguita Utrilla. Zaragoza, Institución «Fernando el Católico», 1991, págs. 241-252.
- Dimensión y futuro del español en el mundo*, Ciclo de conferencias de la Real Academia Española pronunciadas en la Fundación Ramón Areces: primavera de 1991. Madrid, 1991, págs. 59-80.
- Diccionario esencial Santillana de la lengua española*. Madrid, Santillana, 1991.
- Dimensión y futuro del español en el mundo*. Madrid, Fundación Ramón Areces, 1991, págs. 59-80.
- Juntos y revueltos: la larga convivencia del vascuence y el castellano*. Bilbao, Sociedad «El Sitio», 1991.
- «Panorama lingüístico de las Islas Canarias. Sobre los libros “El español en Canarias. Guía bibliográfica” de C. Corrales y M.<sup>a</sup> Ángeles Álvarez y “El español de Canarias” de Manuel Almeida y Carmen Díaz», *Saber leer*, n.º 41, 1991, págs. 1-2.
- «Voces aragonesas en el DRAE», en *Actas del I Congreso de Lingüistas Aragoneses*. Zaragoza, Departamento de Cultura y Educación, 1991, págs. 21-27.
- Discurso de contestación al Excmo. Sr. D. José Luis Sampedro Sáez, *Desde la frontera*, en el acto de su recepción pública. Madrid, Real Academia Española, 1991.

- «Indoamericanismos léxicos que designan animales en *La Casa Verde* de Mario Vargas Llosa», *Cauce. Revista Internacional de Filología, Comunicación y sus Didácticas*, n.º 14-15, 1991-92, págs. 9-12.
- «La dimensión americana del español», *Cauce. Revista Internacional de Filología, Comunicación y sus Didácticas*, n.º 14-15, 1991-92, págs. 1-4.  
Audio de la conferencia en el ciclo *Encuentro con Miguel Delibes* en la Fundación Juan March  
*Las Américas de Delibes* (2/06/1992)  
Audios de las conferencias en el ciclo *Nebrija, otro hombre del 92* en la Fundación Juan March  
*El personaje* (20/10/1992)  
*El humanista* (22/10/1992)  
*El lexicógrafo* (29/10/1992)
- «Escribir en Costa Rica. Sobre “Crisantema” de Alberto Cañas», *Saber leer*, n.º 51, 1992, págs. 6-7.
- «Situación y futuro de la lengua española», en *Actas del II Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*, ed. por Manuel Ariza Viguera, Rafael Cano Aguilar, J. Mendoza, Antonio Narbona Jiménez, 1. Madrid, Pabellón de España, 1992, págs. 199-208.
- Política lingüística y sentido común*. Madrid, Istmo, 1992.
- «¿Qué es Andalucía?», *Cuenta y Razón del Pensamiento Actual*, n.º 67-68, 1992, págs. 35-37.
- Respuesta al discurso del Doctor Belisario Betancur, *El lenguaje como expresión de la historia de Antioquia*, en el acto de su incorporación como Académico Honorario a la Academia Colombiana de la Lengua, en *Presencia y destino. El español de América hacia el siglo XXI*, II. Santafé de Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1992, págs. 223-230.
- Prólogo a Cristóbal Corrales Zumbado, Dolores Corbella Díaz y M.<sup>a</sup> Ángeles Álvarez Martínez, *Tesoro lexicográfico del español de Canarias*. Madrid, Real Academia Española - Gobierno de Canarias, 1992.
- «El español y las Academias de la Lengua», *Boletín de la Real Academia Española*, LXXII, 1992, págs. 411-427.
- Prólogo a Marcela López Hernández, *Vocabulario de la obra poética de Miguel Hernández*. Universidad de Extremadura, 1992.
- «Sobre la supuesta crisis de la lengua», *Anuario del Mediodía*, n.º 2, 1993, págs. 5-6.
- Prólogo a Lorenzo García Arozena, *Estructuras ocultas de la novela*. Santa Cruz de Tenerife, Ediciones Canarias, 1993.
- «El DRAE», en *Actas del Congreso de la Lengua Española: Sevilla. 7 al 10 de octubre, 1992*. Madrid, Instituto Cervantes, 1994, págs. 657-659.

- Discursos pronunciados en el acto de investidura como doctor «honoris causa» del Excelentísimo Señor Gregorio Salvador Caja.* Granada, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Granada, 1994.
- Palabras del Prof. Gregorio Salvador en el Doctorado *honoris causa* Russel J. Reiter, Julian M. Davidson, Alberto Sartoris, Gregorio Salvador. Universidad de La Laguna, 1994, págs. 51-56.
- «Nebrija como iniciador de la lexicografía española», en *Nebrija V Centenario. Actas del Congreso Internacional de Historiografía Lingüística*. Murcia, Universidad de Murcia, 1994, págs. 5- 22.
- «Panorama lingüístico europeo», en *Lenguas de España, Lenguas de Europa*, Colección Veintiuno. Madrid, 1994, págs. 17-28.
- «La literatura, pasado y presente», *Cuenta y Razón del Pensamiento Actual*, n.º 86, 1994, pág. 118.
- «El ensayista más leído», *Cuenta y Razón del Pensamiento Actual*, n.º 87, 1994, págs. 108-109.
- «Algunas consideraciones sobre el plurilingüismo», *Cuenta y Razón del Pensamiento Actual*, n.º 89, 1994, págs. 16-23.
- «Un viejo símbolo renacido», *Philologica canariensis*, n.º 0, 1994, págs. 419-436.
- Un vehículo para la cohesión lingüística. El español hablado en los culebrones.* Burgos, Caja de Burgos, 1994.
- Casualidades. Cuentos y relatos.* Madrid, Espasa-Calpe, 1994.
- «Habla y territorios», en *Las lenguas de España*. Sevilla, Fundación El Monte, 1995, págs. 281-290.
- «Las hablas andaluzas en el panorama del español contemporáneo», *Donaire*, 4 [Londres, Embajada de España], marzo de 1995, págs. 59-66.
- Manuel Alvar, Antonio Llorente, Gregorio Salvador, *Textos andaluces en transcripción fonética*, ed. de M. Alvar y P. García Mouton. Madrid, Gredos, 1995.
- [coord. con Manuel Seco] *La lengua española, hoy*. Madrid, Fundación Juan March, 1995.
- [con María Jesús Bedmar Gómez] «El concepto de lengua ejemplar y la enseñanza de español a extranjeros», en *El español, lengua internacional (1492-1992)*, coord. por Francisco Gutiérrez Díez. Murcia, Asociación Española de Lingüística Aplicada, 1996, págs. 499-502.
- «El español. Una lengua con volumen», *Cuenta y Razón del Pensamiento Actual*, n.º 100, 1996, págs. 30-35.
- Un mundo con libros.* Madrid, Espasa-Calpe, 1996.
- Granada. Recuerdos y retornos.* Biblioteca de Bolsillo de la Universidad de Granada, 1996.

- [con Juan Ramón Lodares Marrodán] *Historia de las letras*. Madrid, Espasa-Calpe, 1996. Espasa Calpe, 2001, 1ª ed. bolsillo.
- «Español, lengua supranacional», *Cuenta y Razón del Pensamiento Actual*, n.º 121, 1999, págs. 66-76.
- «Universalidad de la lengua española», en *Enseñanza de las lenguas, comunicación y tecnología. Actas del I Congreso Nacional de Didáctica de las Lenguas en el Sistema Educativo Español*, celebrado en León, días 24, 25 y 26 de abril de 1997, coord. por Miguel Fuertes González, Trinidad-Aránzazu Fernández Martínez. León, Grupo Editorial Universitario, 1998, págs. 145-158.
- «El nivel literario en el tiempo de Felipe II», *Cuenta y razón del Pensamiento Actual*, n.º Extra 1, 1998, págs. 96-106.
- «Genio literario y certidumbre moral. Sobre “Plenilunio” de Antonio Muñoz Molina», *Saber leer*, n.º 116, 1998, págs. 4-5.
- «Emilio Alarcos Llorach (1922-1998)», *Boletín de la Real Academia Española*, LXXVIII, 1998, págs. 7-16.
- «Bellísimas columnas: sobre “Vuelta de hoja”, de Manuel Alcántara», *Saber leer*, n.º 130, 1999, págs. 6-7.
- «Presentación de *El español de Canarias. Guía bibliográfica de C. Corrales, M. Á. Álvarez Martínez y D. Corbella*», *Estudios Canarios. Anuario del Instituto de Estudios Canarios*, 44, 1999, págs. 425-434.
- «Sobre los neologismos», en *V Jornadas de Metodología y Didáctica de la Lengua Española. El neologismo*, coord. por Jesús Terrón González, José Manuel González Calvo, María Luisa Montero Curiel. Universidad de Extremadura, Instituto de Ciencias de la Educación, 1999, págs. 165-170.
- «6+7=18», *Catedra Nova*, n.º 9, 1999, págs. 59-64.
- «Sigue y multiplica», *Catedra Nova*, n.º 10, 1999, págs. 127-130.
- «Una ortografía que se vende», *Leer*, n.º 108, 1999, págs. 132-133.
- «Las lenguas en la democracia», *Cuenta y Razón del Pensamiento Actual*, n.º 111, 1999, págs. 47-59.
- «El rey y la unidad del español», en *25 años de reinado de Juan Carlos I*, coord. por Julián Marías. Barcelona, Planeta, 2000, págs. 157-162.
- «El lenguaje de las leyes», *Estudios de derecho judicial*, 32, 2000, págs. 117-134.
- «¿Leyes? ¿Tendencias?», en *Cien años de investigación semántica. De Michel Bréal a la actualidad. Actas del Congreso Internacional de Semántica*, coord. por Marcos Martínez Hernández, Dolores del Pino García Padrón, Dolores Corbella Díaz, Cristóbal José Corrales Zumbado, Francisco José Cortés Rodríguez, José Secundín Gómez Soliño, María Laura Izquierdo Guzmán, José Manuel Oliver Frade, Berta Pico Graña, Luis Miguel Pino

- Campos, Francisca del Mar Plaza Picón, Germán Santana Henríquez, 1. Madrid, Ediciones Clásicas, 2000, págs. 111-120.
- «Función del dialectólogo», en *Homenaje a Emilio Alarcos Llorach*. Madrid, Gredos, 2001, págs. 191-202.
- «El español en España y el español en América», *Nueva revista de política, cultura y arte*, 74, 2001, págs. 58-60.
- «Culpables de mérito», en *Un siglo de España. Homenaje a Julián Marías*. Madrid, Alianza Editorial, 2002, págs. 339-344.
- «El español de la prensa», en *Del periódico a la Sociedad de la Información*, 2. Madrid, Sociedad Estatal España Nuevo Milenio, 2002, págs. 417-425.
- «La crítica de diccionarios», *Lengua y diccionarios. Estudios ofrecidos a Manuel Seco*, coord. por Pedro Álvarez de Miranda, José Polo Polo. Madrid, Arco Libros, 2002, págs. 235-239.
- El eje del compás*. Barcelona, Planeta, 2002.
- «Las lenguas», *Cuenta y Razón del Pensamiento Actual*, n.º 126, 2002, págs. 113-126.
- «La vida de Mr. Pearsons», *Catedra Nova*, n.º 15, 2002, págs. 63-66.
- «Manuel Alvar (1923-2001)», *Boletín de la Real Academia Española*, LXXXII, 2002, págs. 353-361.
- «Los dialectalismos en los diccionarios», en *La lexicografía hispánica en el siglo XXI. Balance y perspectivas*. Actas del Encuentro de Lexicógrafos celebrado en Zaragoza, en el marco del centenario de María Moliner, los días 4 y 5 de noviembre de 2002, coord. por María Antonia Martín Zorraquino, José Luis Aliaga Jiménez. Zaragoza, Gobierno de Aragón, Departamento de Educación, Cultura y Deporte, 2003, págs. 209-222.
- Genética y lenguaje*. Discurso leído el día 4 de junio de 2003 en su recepción pública por la Excm. Sra. Doña Margarita Salas Falgueras y contestación del Excmo. Sr. Don Gregorio Salvador Caja. Madrid, Real Academia Española, 2003.
- El habla de un bravo del siglo XVII*. Discurso leído el día 12 de junio de 2003 en su recepción pública por el Excmo. Sr. Don Arturo Pérez-Reverte y contestación del Excmo. Sr. Don Gregorio Salvador Caja. Madrid, Real Academia Española, 2003.
- Prólogo a Juan Páez de Castro, *Memoria a Felipe II sobre la utilidad de juntar una buena biblioteca: descubierta en la Real Librería de San Lorenzo por Blas Antonio Nasarre*. Valladolid, Junta de Castilla y León, Consejería de Educación y Cultura, 2003.
- Prólogo «La lengua en el camino», en *El camino de la lengua*, coord. por Dolores Cabañas González. Segovia, Artec, 2004, págs. 10-21.

- «6+7=18 [respuesta de un alumno de ESO]», *Foro de Educación*, n.º 4, 2004, págs. 104-105.
- El destrozo educativo*. Madrid, Grupo Unisón, 2004.
- «Recuerdo de Coseriu», en *Eugenio Coseriu «in memoriam»*, II, coord. por Jesús Gerardo Martínez del Castillo. Granada, Granada Lingüística, 2005, págs. 7-10.
- «La lengua y el libro», en *Homenaxe á profesora Lola F. Ferro. Estudos de historia, arte e xeografía*, coord. por Susana Reboreda Morillo. Universidade de Vigo, Servizo de Publicacións, 2005, págs. 5-18.
- «La Real Academia Española y la lengua de los sefardíes», en *Jornadas Internacionales en memoria de Manuel Alvar*, coord. por José María Enguita Utrilla, Tomás Buesa Oliver, María Antonia Martín Zorraquino. Zaragoza, Institución «Fernando el Católico», 2005, págs. 263-274.
- ¿*Decadencia de la literatura?* Oviedo, Ayuntamiento, Cátedra Emilio Alarcos Llorach, 2005.
- «Antonio Quilis: candidato a la Academia», en *Filología y Lingüística. Estudios ofrecidos a Antonio Quilis*, 1. Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2006, págs. 65-68.
- «Un libro para entender. La enseñanza destruida de Javier Orrico», *Catedra Nova*, n.º 23, 2006, págs. 73-76.
- Presentación [con Rosa Regàs], *De la palabra a la imagen. El Quijote de la Academia de 1780*. 2006. DVD-Vídeo
- Nocturno londinense y otros relatos*. Pozuelo de Alarcón, Espasa-Calpe, 2006. E-book 2012.
- Noticias del reino de Cervantes. Usos y abusos del español actual*. Madrid, Espasa Libros, 2007. E-book 2012.
- El fútbol y la vida*, Madrid, Grupo Unisón, 2007.
- Estar a la que salte*. Pozuelo de Alarcón, Espasa-Calpe, 2007. Ed. electrónica 2012.
- «Marías escritor», en *El vuelo del alción. El pensamiento de Julián Marías*, coord. por José Luis Cañas Fernández, Juan Manuel Burgos Velasco. Madrid, Páginas de Espuma, 2009, págs. 287-296.
- «Función del dialectólogo», en *Baxar para subir. Colectánea de estudios en memoria de Tomás Buesa Oliver*, coord. por Vicente Lagüéns Gracia. Zaragoza, Institución «Fernando el Católico», 2009, págs. 355-364.
- «La feminización de las palabras», *Noticiero de las ideas*, n.º 37, 2009, págs. 18-20.
- «La Austral y yo», *Ínsula*, 749, 2009, pág. 21.
- «El destrozo educativo», en *Compromiso docente y realidad educativa. Retos para el maestro del siglo XXI*, coord. por María Remedios Sánchez García, Ana María Ramos García. Madrid, Síntesis, 2012, págs. 15-19.

- «Un centenario coincidente», *Boletín de la Real Academia Española*, XCIII, 2013, págs. 521-537.
- «Delibes y la lengua», *Boletín de la Real Academia Española*, XCIII, 2013, págs. 659-664.
- «Lenguas, territorios y hablantes», *Claves de Razón Práctica*, n.º 237, 2014, págs. 8-17.
- «José García Nieto (1914-2001). In memoriam», *Boletín de la Real Academia Española*, XCIV, 2014, págs. 269-273.